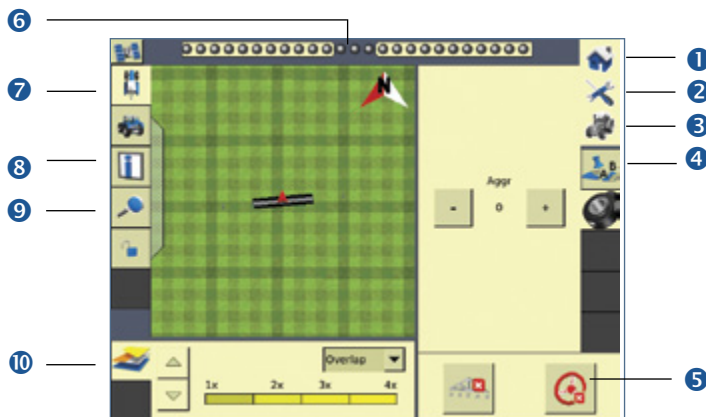




Ítem	Descripción
1	Inicio Toque para cerrar un campo y volver a la ventana de inicio.
2	Programación y configuración Toque para cambiar algunas de las opciones de configuración y visualización cuando el campo esté abierto.
3	Icono de ejecutar Toque para tomar una foto de la pantalla actual.
4	Ficha Complementos Activos Muestra el estado y las funciones de control de las aplicaciones conectadas a la pantalla integrada FmX. Toque el icono de ficha para cambiar de ficha.
5	Panel de activación Presenta los controles de activación de los diversos complementos: el sistema de piloto automático Autopilot, el sistema de dirección de implementos TrueTracker™, y el sistema de nivelación automática FieldLevel II. Desde el panel de activación puede también controlarse el registro de cobertura.
6	Pantalla de guía Cuando el vehículo está en línea, los indicadores centrales están verdes. Cuando el vehículo se desvía de la línea, los indicadores cambian al color rojo y se mueven a un lado u otro, dependiendo de la dirección de la línea.
7	Vista del vehículo Toque para conmutar entre las vistas panorámica o en perspectiva.
8	Diálogo de información Toque para visualizar un texto permanente sobre las operaciones relacionadas con la pantalla, a la vez que se muestra la pantalla de ejecución en la esquina superior derecha, para más información vea el manual de usuario de la pantalla FmX.
9	Zoom y Paneo Toque para mostrar los botones de las funciones de hacer zoom y panoramizar. Para hacer un zoom para acercar o alejar, toque la lupa; para panoramizar en cualquier dirección, toque las flechas. También puede tocar en la ventana principal del mapa para ajustar el nivel del zoom.
10	Panel de cobertura El panel muestra la cobertura y configuraciones de rastreo de variedades. Pueden visualizarse la elevación, variedad y calidad del GPS.

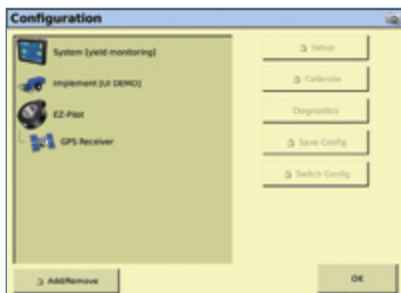
La pantalla integrada FmX tiene una ayuda interactiva integrada que le permitirá encontrar rápidamente la información que necesite acerca de la pantalla actual. Para acceder a la Ayuda desde cualquiera de las pantallas de configuración, toque . Cuando termine, toque OK.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA EZ-PILOT CON LA PANTALLA INTEGRADA FMX

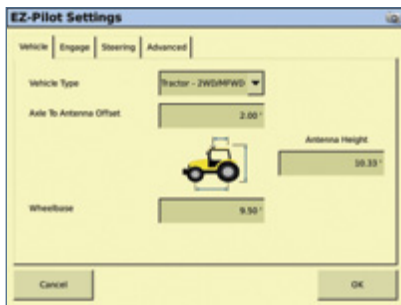
Nota: Para más información acerca de la configuración y calibración del sistema, consulte la documentación de EZ- Pilot.

Configuración del sistema

1. En la pantalla *Configuración*, seleccione EZ-Pilot y presione **Config**:



Aparece la pantalla *Parámetros de EZ-Pilot*:



2. Ingrese la siguiente información en la ficha *Vehículo*:
 - a. Seleccione el tipo de vehículo de la lista desplegable que más se asemeje a la máquina que va a calibrar.
 - b. Mida la distancia horizontal entre los ejes delantero y trasero ("distancia entre ejes del vehículo") e ingrésela.
 - c. Mida la altura de la antena desde el terreno e ingrésela.
 - d. Mida la distancia horizontal desde el eje fijo (identificado en la imagen) a la antena e ingrésela.

Nota: Las fichas *Opciones de Activación*, *Configuración Dirección*, y *Avanzada* de esta pantalla se completan automáticamente con los valores iniciales, según el tipo de vehículo seleccionado.

3. Toque **OK**. Aparecerá la pantalla *Configuración*

Calibración de la compensación de terreno T3

El sistema EZ-Pilot contiene sensores que usan tecnología de compensación de terreno T3™ para compensar el rolido que experimenta el vehículo cuando se encuentra en pendiente o atraviesa un bache. Para que la compensación de rolido funcione correctamente, es necesario calibrar el controlador:

1. Seleccione *Orientación* para calibrar el IMD-600 y realizar la Calibración de Compensación de Terreno (T3).
2. Seleccione el complemento EZ-Pilot y toque **Calibrar**. Aparecerá la pantalla *Calibración de Dirección del EZ-Pilot*.
3. Seleccione *Orientación*. Aparecerá la pantalla *Calibración de Rolido EZ-Pilot*:

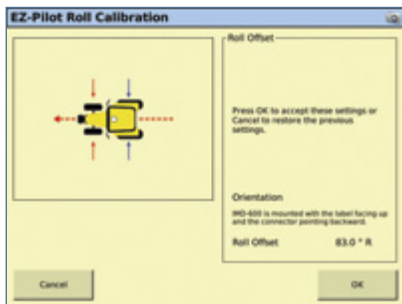


4. Seleccione de la lista desplegable la dirección de los conectores IMD-600 y toque **Próximo**.

Nota: Para obtener la mejor precisión de la compensación de rolido, instale el controlador EZ-Pilot, como se especifica en el manual de instrucciones de instalación para el vehículo específico. En el caso de no poder seguir dichas instrucciones, instale el IMD-600 sobre el suelo delante de la cabina y paralelo al eje del vehículo. No se recomienda instalarlo en la ventana trasera, ya que la vibración puede reducir la precisión de la compensación de terreno.

5. Estacione el vehículo y marque la posición interna de ambos sets de ruedas.

6. Toque **Próximo**. La pantalla registra el desplazamiento por rolido en la primera dirección. Esto toma aproximadamente 20 segundos. No mueva el vehículo mientras se hace la lectura.



7. Gire el vehículo y asegúrese de que las ruedas están sobre las posiciones marcadas en el Paso 5.
8. Toque **Próximo**. La pantalla registra el desplazamiento por rolido en la segunda dirección. Esto toma aproximadamente 20 segundos. No mueva el vehículo mientras se hace la lectura. Aparecen los resultados de la calibración T3. El valor del desplazamiento por rolido debe ser entre 0° y 4°.
9. Toque **OK** para aceptar estas configuraciones.

Calibración del Motor SAM-200

Nota: En estas pantallas se configura la calibración de rolido T3™ y las configuraciones de Ángulo por Vuelta, Agresividad, y Juego Libre del sistema del sistema EZ-Pilot.

Antes de calibrar el sistema, haga lo siguiente:

- Asegúrese que la configuración está completa y que todas las medidas relevantes se han ingresado correctamente.
- Asegúrese de que ha calibrado el controlador IMD-600, antes de calibrar el motor SAM-200.

- Antes de empezar, asegúrese de que la temperatura de funcionamiento del aceite hidráulico del vehículo es la adecuada. Consulte la documentación del vehículo.
- Asegúrese de que la presión de las ruedas sea correcta.
- Realice la calibración inicial sin implemento o con los brazos doblados en un aplicador grande. Una vez completada la calibración inicial, podrá ajustar las configuraciones con el implemento o con los brazos desplegados.
- Elija un campo cuya superficie sea lo más uniforme posible y haga la calibración a una velocidad entre 3 y 6 Kph, a RPM de funcionamiento normal del vehículo.

La calibración EZ-Pilot requiere de una línea A-B recta. Si no ha creado una línea A-B antes de empezar la calibración, el sistema le pedirá que abra un campo y cree una.

1. Toque  en la pantalla de Inicio.
2. En la pantalla *Selección de Configuración*, toque el botón **Editar** al lado de *Pantalla*.
3. Seleccione EZ-Pilot y toque **Calibrar**.
4. Seleccione SAM-200.
5. Realice la calibración de rolido T3.
6. Calibre las configuraciones del sistema EZ-Pilot:
 - a. Calibre el Ángulo por Vuelta.
 - b. Calibre la Agresividad.
 - c. Calibre la Distancia del Juego Libre.
4. Confirme los parámetros de calibración.

Nota: Es posible que necesite realizar la calibración de EZ-Pilot más de una vez para lograr resultados óptimos.

EJECUCIÓN DEL SISTEMA EZ-PILOT

Activación del sistema

Para acoplar el sistema EZ-Pilot, debe tener definida una línea AB y el vehículo debe estar dentro de los límites de acoplamiento configurados en la pantalla *EZ-Pilot / Opciones de Activación*.

Para acoplar manualmente el sistema EZ-Pilot, presione el botón Activar en la pantalla de guía principal o en el control remoto opcional.

Desactivación del sistema

El sistema EZ-Pilot se desactiva manualmente al girar el volante. Trimble recomienda que compruebe esta configuración antes de empezar a usar el sistema en una instalación nueva. Esto puede hacerse activando en una línea y girando el volante hasta desacoplar el EZ-Pilot. Para ajustar la fuerza necesaria para desactivar el sistema, cambie el valor de Sensibilidad de Acople en la pantalla *Config* del EZ-Pilot. El sistema EZ-Pilot se desacopla automáticamente cuando:

- El vehículo se sale de los límites de acoplamiento configurados en la pantalla *Opciones de Activación*.
- Se pausa el sistema.
- Se pierden posiciones del GPS.
- La configuración de Mínima Calidad del GPS se ha establecido en un método de corrección de alta precisión y el sistema recibe posiciones de baja precisión (o no recibe ninguna corrección).
- Para desactivar el sistema manualmente, haga uno de lo siguiente:
 - Toque el botón Activar en la pantalla de guía principal o en el control remoto opcional.
 - Gire el volante para anular el motor eléctrico.
 - Presione el botón correspondiente en el EZ-Remote opcional.

PRECAUCIÓN – Cuando se conduce en un camino público, la tecla de seguridad roja del EZ-Pilot, debe estar en la posición “APAGADO”.

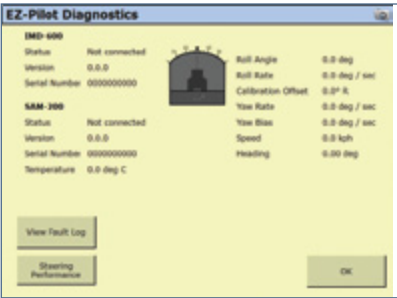
Indicadores de estado de activación

Estado de activación	Color del botón	Color del icono del vehículo
Listo para activar		
Activado		
Imposible activar		

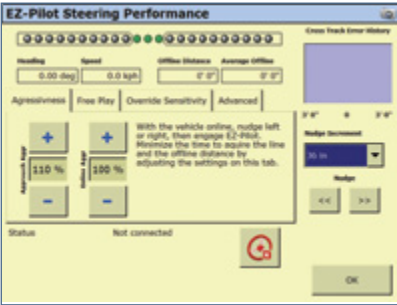
Diagnóstico del complemento EZ-Pilot

La pantalla Diagnóstico de EZ-Pilot muestra información de datos estadísticos e inercia del Módulo de Control de Dirección SCM.

1. En la pantalla *Configuración*, seleccione el complemento EZ-Pilot y después toque **Diagnóstico**. Aparecerá la pantalla *Diagnóstico de EZ-Pilot*. En esta pantalla se muestra el rolido y el rumbo del vehículo así como la temperatura del módulo de control de dirección:



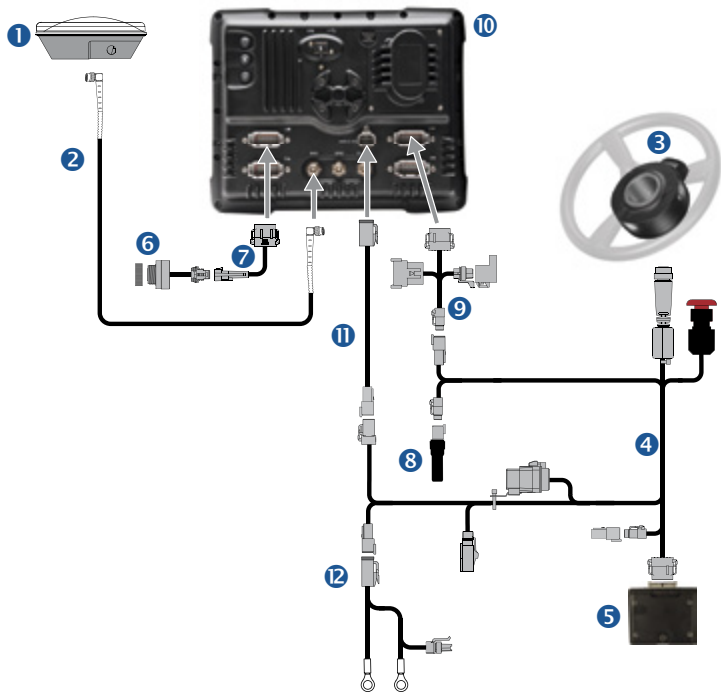
2. Toque **Rendto Direc.** Aparecerá la pantalla *Rendimiento de Dirección del EZ-Pilot*. Esta pantalla es para los usuarios avanzados que saben cómo ajustar el rendimiento del EZ-Pilot. Si usted no sabe por dónde empezar, Trimble recomienda que ajuste los parámetros de dirección por orden, siguiendo las distintas fichas de forma secuencial:



3. Para ajustar los parámetros de dirección, toque la ficha *Calibración Avanzada* y haga los cambios necesarios.
4. Toque **OK**.

CONEXIÓN DEL SISTEMA

Una vez que el piloto automático EZ-Pilot haya sido instalado profesionalmente, conecte la pantalla integrada FmX tal como se muestra. Para que la alarma sonora, funcione correctamente, asegúrese de que el sistema EZ-Pilot esté conectado al Puerto C o D de la pantalla FmX y que la alarma sonora esté conectada en el puerto A.



A la batería del vehículo

Nº	Descripción
1	Antena (N/P 77038-00)
2	Cable de antena (N/P 50449)
3	Motor de dirección SAM-200 (N/P 83382-xx)
4	Cable de alimentación IMD-600 – SAM-200 a CAN (N/P 76351)
5	IMD-600 (N/P 83390-xx)
6	Cable Pantalla a Alarma Sonora (N/P 84668)
7	Alarma Sonora (N/P 43104)
8	Cable FmX a Field-IQ™ (N/P 75834)
9	TerminadorCAN (N/P 59783)
10	Pantalla integrada FmX (N/P 94100-xx)
11	Cable de alimentación (N/P 66694)
12	Cable de alimentación básico (N/P 67258)



NP 93020-00-ESP

© 2011, Trimble Navigation Limited. Reservados todos los derechos. Trimble, el logo del Globo terráqueo y el Triángulo, EZ-Guide y FmX son marcas comerciales de Trimble Navigation Limited, registradas en los Estados Unidos y en otros países. Autopilot, EZ-Pilot, Field-IQ, T3 y TrueTracker son marcas comerciales de Trimble Navigation Limited. Todas las otras marcas son propiedad de sus respectivos titulares. Version 6.00, Rev B (December 2011).